


INTERAMNIA WORLD CUP



INTERAMNIA WORLD CUP



Associazione LEM-Italia

Partner del Portale delle Lingue
d'Europa e del Mediterraneo (LEM)  www.portale-lem.com



LE LEADER DE DEMAIN

Concours international réservé aux jeunes





LE LEADER DE DEMAIN

Concours international réservé aux jeunes 2^e Édition
Le sport comme dépassement et reconnaissance des différences
42^e Interamnia World Cup, Teramo (Italie), 6/11 juillet 2014

Introduction

Au printemps 2015 Teramo accueillera le Premier Congrès Mondial des Droits Linguistiques. Il s'agit d'un rendez-vous exceptionnel, couronnant de longues années de travail de la part de l'Université de Teramo et de nombreuses autres institutions locales, nationales et internationales engagées dans la défense de cette forme de droits humains. Tout être humain a en effet le droit d'utiliser sa propre langue maternelle et d'être reconnu et compris en tant que sujet porteur d'identité, sentiments et idées.

Malgré ce droit, à la fois individuel et collectif, la politique et l'économie globales encouragent l'homologation, la standardisation de langue, culture, modèles de développement. Avec les résultats dramatiques que nous avons sous les yeux. Une pensée dominante a marqué négativement la diversité linguistique et culturelle, trop souvent perçue comme un problème, un coût, une entrave à la communication, au développement et même à la paix.

Nous aimons imaginer une société où des gens provenant de cultures, territoires et horizons divers pourront communiquer aisément entre eux grâce à des outils communs et où, cependant, toute spécificité linguistique et culturelle, même la plus minoritaire, sera protégée et promue: par respect pour celui qui en est le dépositaire ainsi que pour les patrimoines de savoirs et connaissances qui contribuent à bâtir le merveilleux édifice de la connaissance et de la conscience humaines.

Malheureusement, cette société idéale n'existe toujours pas: à nous et aux nouvelles générations la tâche de la bâtir! Cela dit, à des moments particuliers, dans des situations favorables, nous pouvons en faire déjà l'expérience. C'est le cas des grandes manifestations sportives à caractère populaire où, sur une période de temps limitée et dans un cadre circonscrit, des athlètes, des entraîneurs, des assistants et supporters de nombreuses nationalités se rencontrent et confrontent dans une compétition dont l'objectif principal est moins avoir le dessus sur l'adversaire que d'exprimer ses qualités sportives au plus haut niveau et, dans la compétition, s'améliorer.

Une de ces manifestations sportives est sans aucun doute l'Interamnia World Cup qui, depuis plus de quarante ans, honore et fait connaître la ville de Teramo dans le monde entier. Chaque année, au mois

de juillet, ce tournoi de handball provoque l'invasion pacifique de la ville entre les deux rivières de la part d'un peuple de sportifs de nombreuses équipes européennes et extraeuropéennes. Les matchs se déroulent en plein air, en centre ville, la Coupe se fond avec la Ville.

Rapprochées par un concours d'intérêts très prometteur, à partir de 2013 la Coppa Interamnia rencontre l'Université de Teramo, qui connaît aujourd'hui un nouvel, important essor. De ce partenariat naît ce Concours international, basé sur la conception du sport, et notamment du sport sain et inspiré des valeurs olympiques de loyauté, respect et esprit participatif, comme pratique à la fois individuelle et sociale à même de parvenir à une synthèse vertueuse entre dépassement et reconnaissance des différentes identités linguistico-culturelles.

Dans la perspective de l'acheminement vers le Premier Congrès Mondial des Droits Linguistiques (Teramo 2015) et en phase avec les messages et les valeurs véhiculés par l'Interamnia World Cup, le sujet du Concours pour l'année 2014 est, justement:

"Le sport comme dépassement et reconnaissance des différences"

Prémisse

L'Interamnia World Cup est une association culturelle et sportive qui, à compter de 1973, organise un tournoi de handball réservé aux jeunes dans la ville de Teramo et dans sa province, en Italie. Ce tournoi a été reconnu comme la compétition de handball la plus internationale au monde.

Au fil des ans, grâce à ses innombrables initiatives, cette manifestation a acquis une remarquable importance débordant même le cadre des mérites sportifs en raison de la promotion qu'elle a toujours faite des valeurs de paix, union et fraternité entre les peuples, véhiculées par le sport et représentées par les quelques milliers de jeunes invités à prendre part au tournoi, sans aucune distinction de langue, sexe, origine et religion.

Il s'agit d'une véritable rencontre d'identités culturelles, traditions et diversités qui a valu à la ville de Teramo le titre prestigieux de «Ville ouverte au monde», décerné par l'UNICEF en 1989. Une rencontre nova-

trice car, alors que dans le monde des conflits déferlaient et se négociaient des traités de paix, que des murs tombaient et que d'autres étaient bâtis, à Teramo les peuples fraternisaient joyeusement et avec simplicité, appelés à jouer dans l'Équipe de la Paix qui, en 2004, a réuni, à l'occasion du tournoi de handball, des joueurs provenant de pays en guerre entre eux. Et encore, en 2009, à l'occasion du G8¹ organisé à L'Aquila² suite au tragique tremblement de terre qui a détruit la ville, les jeunes du monde entier réunis à Teramo pour jouer l'Interamnia World Cup, ont adressé un message idéal, symbolique, aux Grands de la Terre, pour qu'ils écoutent leur voix et leurs rêves d'avenir.

Parmi les initiatives réalisées pour célébrer le 40^e anniversaire de cette Manifestation, en 2012 l'Interamnia World Cup a lancé le Concours international «Le leader de demain», afin d'étoffer son parcours de paix par les thèmes, concepts et instances proposées et exprimées par les enfants dans le but d'ouvrir un débat concernant les défis et les enjeux qu'un leader idéal devrait prendre en compte pour la construction d'un monde nouveau, global et ouvert à l'avenir.

¹ Le G8 est l'assemblée des représentants des huit pays les plus industrialisés au monde;

² L'Aquila est le chef-lieu des Abruzzes et est distante d'environ 70 kilomètres de Teramo. La nuit du 6 avril 2009 un tremblement de terre a complètement détruit le centre-ville.

Objectifs

Dans le cadre des activités de soutien et promotion de la manifestation internationale "42^e Interamnia World Cup", à laquelle prendra part une multitude d'équipes juvéniles de handball provenant des quatre coins de la Planète et par rapport au Premier Congrès Mondial des Droits Linguistiques (Teramo 2015), l'association Interamnia World Cup, en partenariat avec l'Université de Teramo (UniTE) et l'Association LEM-Italia (Langues d'Europe et de la Méditerranée) lance la deuxième édition du Concours international «Le leader de demain».

Ce concours s'adresse aux enfants et aux jeunes des écoles et se propose de stimuler des parcours de réflexion finalisés à l'écoute et à la valorisation des opinions, des instances et des nécessités de ceux qui seront les citoyens de demain. Ces voix diverses pourront en effet indiquer les priorités et les défis qu'un leader idéal devrait relever en vue de la construction d'un nouveau monde, global et ouvert sur l'avenir.

Par cette initiative, nous souhaitons définir un itinéraire, par rapport à des finalités pédagogiques et culturelles, valorisant l'esprit de recherche et la créativité d'élèves et étudiants du monde entier, par des

œuvres littéraires, multimédia et artistiques, ayant trait au thème "Le sport comme dépassement et reconnaissance des différences".

Thèmes du Concours

Les thèmes qui seront abordés dans cette deuxième édition du Concours, d'après les valeurs constitutives de l'Interamnia World Cup et en phase avec les contenus essentiels du Congrès Mondial des Droits Linguistiques organisé par UniTE et LEM-Italia, portent sur la conception du sport sain, fondé sur les valeurs olympiques de loyauté, fraternité, respect de l'autre et des diversités.

Ces thèmes concerneront par là l'esprit participatif comme pratique à la fois individuelle et sociale, à même d'opérer une synthèse vertueuse entre dépassement et reconnaissance des différentes identités linguistico-culturelles, vers une société où des gens provenant de cultures et territoires divers pourront communiquer moyennant des outils communs et où, cependant, chaque spécificité linguistique et culturelle se trouvera protégée et valorisée.

Une catégorie spéciale du Concours, par ailleurs, portera sur la redécouverte des valeurs olympiques véhiculées par l'Interamnia Cup et par la langue officielle des Jeux Olympiques, à savoir le français, nés du rêve de Pierre de Coubertin.

Les participants au concours pourront, ainsi, s'inspirer des axes suivants, qu'ils pourront développer librement.

«Le sport comme dépassement et reconnaissance des différences»

Axes

- 1) Le sport comme précieux outil de croissance partagée, psychophysique et sociale et comme vecteur des valeurs universelles de paix et de fraternité;
- 2) l'amitié comme fondement des rapports humains, des échanges d'idées, jugements, attitudes, actions réciproques et enrichissement de la vie de tous les jours;
- 3) le droit de citoyenneté mondiale, d'égalité des chances et de non-discrimination;
- 4) les valeurs sportives et les valeurs civiques;
- 5) parler des langues différentes et se comprendre: le sport est-il un modèle de dialogue?
- 6) la rencontre entre identités linguistico-culturelles différentes: une entrave ou une chance?

Catégorie spéciale

- 7) la langue française, langue des valeurs olympiques.

RÈGLEMENT

PARTICIPANTS

Le concours est réservé aux enfants et aux jeunes de 8 à 18 ans, élèves et étudiants de n'importe quelle nationalité.

Il est possible de prendre part au concours aussi bien sous l'égide de son école, que de manière autonome, avec des produits individuels ou collectifs relevant de n'importe quelle forme expressive.

Chaque participant pourra présenter un ou plusieurs produits de nature littéraire (prose, poésie, article de journal, récit), artistique (dessin, élaboration graphique, photo), multimédia (vidéo clip, art graphique numérique), etc.

Pour chaque classe d'âge, trois catégories de Concours sont prévues:

- 1) œuvres individuelles
- 2) œuvres collectives
- 3) œuvres spécifiques (individuelles ou collectives) portant sur le thème «La langue française, langue des valeurs olympiques».

Tout participant (ou groupe de participants) n'ayant pas encore atteint la majorité, devra être représenté par un enseignant, un parent ou alors un tuteur, responsable du dossier et de la soumission du produit, ainsi que des autorisations demandées par les lois en vigueur, concernant les mineurs, comme il est indiqué dans le Formulaire d'inscription (Annexe 2).

MODALITÉS DE PARTICIPATION

Le formulaire d'inscription dûment rempli et les travaux, devront être envoyés avant le **30 mai 2014**, par courriel ou télécopieur ou alors par la poste, à l'adresse indiquée en bas de page à la fin du présent Avis.

Les travaux envoyés devront être complétés par les informations suivantes:

- titre
- prénom, nom et âge de l'auteur (ou de la classe ou du groupe participant de la classe)
- classe fréquentée
- adresse de l'école
- nom et adresse de l'enseignant/parent/tuteur gérant le dossier
- adresse de courrier électronique de l'école et de l'enseignant/parent/tuteur gérant le dossier
- consentement et décharge relatifs aux droits en matière de privacy et de mineurs, comme d'après le formulaire d'inscription

Tous les travaux parvenus seront soumis au jugement sans appel d'une Commission d'Évaluation qui sera constituée exprès et qui sélectionnera ceux qui seront plus en phase avec l'esprit et les visées de ce Concours.

La participation au concours est gratuite.

LES RECONNAISSANCES

À tous les participants sera envoyé une attestation de participation.

Les travaux sélectionnés seront diffusés et divulgués par les réseaux de notre organisation ainsi qu'au travers des médias (stations de radio, chaînes télévisées et autres) dont la programmation est en phase avec notre Concours.

Tous les travaux parvenus, par ailleurs, seront exposés et/ou projetés dans le cadre d'une exposition qui sera réalisé à l'occasion de la 42^e Interamnia World Cup, du 6 au 11 juillet 2014, à Teramo et publiés dans les sites www.interamniaworldcup.com, www.unite.it

et www.associazionelemitalia.org.

Au cours du tournoi, en outre, sera tourné un film documentaire par les soins de l'Université de Teramo et de l'Associazione LEM-Italia, finalisé au Congrès Mondial des Droits Linguistiques, qui se déroulera à Teramo en 2015.

L'Organisation se réserve la possibilité d'inviter à Teramo, à l'occasion de cette manifestation sportive, l'auteur/les auteurs des travaux les plus originaux et pertinents par rapport aux visées de notre initiative.

L'Associazione LEM-Italia se réserve, enfin, d'inviter l'auteur de la pièce jugée davantage en phase avec les valeurs et l'esprit de son initiative, à prendre part pendant trois jours à la «Deuxième Caravane de la mémoire et de la diversité linguistique», qui se déroulera tout au long du territoire italien, à compter de la dernière semaine du mois d'août et jusqu'à la mi-septembre 2014.

ENGAGEMENT DES PARTICIPANTS

Les participants acceptent:

- que le matériel envoyé reste dans les Archives de notre Association et soit utilisé pour d'éventuelles expositions / publications (papier ou multimédia)
- qu'aucune compensation n'est prévue pour son utilisation;

Et autorisent l'Organisation

- au traitement des données personnelles d'après la loi italienne et notamment les normes prévues par le DL du 30 juin 2003, n° 196 «Codice in materia di protezione dei dati personali» («Code en matière de protection des données personnelles»).

ACCEPTATION DE L'AVIS

La participation au Concours implique la pleine acceptation du présent Règlement et de tout ce qui est déclaré dans le Formulaire d'inscription.

Pour tout ce qui n'est pas prévu par le présent Règlement, toute décision sera prise de manière autonome par le Secrétariat organisateur.

PUBLICATION DE L'AVIS

Cet avis est publié dans le site www.interamniaworldcup.com, dans le site de l'Université de Teramo et dans celui de l'Associazione LEM-Italia; toute information ultérieure peut être demandée au Secrétariat organisateur en utilisant les contacts indiqués ci-dessous.

Concours International «Il Leader di domani» (Le leader de demain)

Via V. Irelli, 55

64100 Teramo (Italia)

tel. 0039-0861-243375

fax 0039-0861-247648

e-mail: coppaint@genesi.it

www.interamnia.worldcup.com

www.facebook.com/InteramniaWorldCup



FORMULAIRE D'INSCRIPTION (à envoyer avant le 30 mai 2014)

Prénom et nom d'auteur (ou un groupe d'auteurs)

Nationalité

Lieu et date de naissance

Adresse

E-mail

Téléphone

Tél. portable

Institution Scolaire (le degré et le type d'école)

Classe d'auteur (ou groupe d'auteurs)

E-mail

Téléphone

Prénom et nom du professeur, du parent, ou du tuteur de référence

Adresse

E-mail

E-mail

Téléphone

Tél. portable

Élaboration littéraire

« artistique

« audiovisuelle

Titre de l'élaboration

Le soussigné demande de participer au concours "Il leader di domani" (le leader de demain), promu dans le cadre des activités de soutien et promotion de la "42^e Interamnia World Cup" par l'Association sportive et culturelle Interamnia World Cup, en partenariat avec l'Université de Teramo (UniTE) et l'Association LEM-Italia (Langues d'Europe et de la Méditerranée)

Le soussigné accepte :

- que le matériel envoyé reste dans les Archives de notre Association et utilisé pour d'éventuelles expositions / publications (papier ou multimédia)
- qu'aucune compensation n'est prévue pour son utilisation;

Le soussigné affirme, en outre, sous sa propre responsabilité, que les données déclarées ci-dessus sont véritables. Il autorise, uniquement dans le cadre du concours, l'utilisation et le traitement de ses données personnelles de la part de l'organisation, au traitement des données personnelles d'après la loi italienne et notamment les normes prévues par le DL du 30 juin 2003, n° 196 «Codice in materia di protezione dei dati personali» («Code en matière de protection des données personnelles»).

Date _____

Signature de l'auteur

Signature du professeur, du parent ou du tuteur de référence